

## CONMEMORACIÓN DE LOS FIELES DIFUNTOS

### **LECTURA DEL LIBRO DE JOB**

[Jb 19,1.23-27a]

{El hombre paciente} JOB respondió diciendo:

“¡Ojalá mis palabras se escribieran, ojalá se grabaran en cobre(metal); con cincel(punzón) de hierro y con plomo se escribieran para siempre en la piedra!

Yo sé que mi Defensor está vivo y que al final sobre el polvo se levantará: después que mi piel arranquen, ya sin carne, yo veré a Dios; yo mismo lo(Dios) veré, y no otro, mis propios ojos lo(Dios) verán. ¡Desfallezco(desespero) de ansias(deseo) en mi pecho(interior)!”

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **SALMO RESPONSORIAL**

[Salmo 22:1-3,4,5,6]

***R/. El Señor Dios es mi Pastor,  
yo {tranquilo} no necesito nada. (2)***

El Señor Dios es mi Pastor, yo {tranquilo} no necesito nada:  
me permite descansar en campos verdes,  
me guía hacia fuentes tranquilas  
para recuperar mis fuerzas.  
Dios me guía por el camino bueno,  
[por el honor de su nombre.]

***R/. El Señor Dios es mi Pastor,  
yo {tranquilo} no necesito nada. (2)***

Aunque yo camine por caminos oscuros,  
yo no tengo miedo {no}, porque Tú(Dios) estás conmigo:  
Tu bastón me tranquiliza.

***R/. El Señor Dios es mi Pastor,  
yo {tranquilo} no necesito nada. (2)***

Señor Dios, preparas una mesa delante de mí,  
frente de mis enemigos;  
mi cabeza [unges] con aceite perfumado,  
y mi copa está llena.

***R/. El Señor Dios es mi Pastor,  
yo {tranquilo} no necesito nada. (2)***

Tu bondad y Tu misericordia me ayudan  
todos los días de mi vida,  
y viviré en la Casa(Cielo) del Señor Dios  
por siempre, eternamente.

***R/. El Señor Dios es mi Pastor,  
yo {tranquilo} no necesito nada. (2)***

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE ROMA**

[Rm 14,7-9.10c-12]

Hermanos:

Ninguno de nosotros vive para sí(yo) mismo y ninguno muere para sí(yo) mismo.

Nosotros si(?) vivimos, entonces vivimos para el Señor Dios.

Nosotros si(?) morimos, entonces morimos para el Señor Dios.

En la vida y en la muerte todos somos del Señor Dios.

Jesús murió y resucitó para ser Señor de todas las personas vivas y muertas.

Todos nos presentaremos delante del Tribunal(juicio) de Dios, porque está(hay) escrito:

“El Señor dice, por Mi vida, delante Mí toda rodilla se doblará, a Mí toda lengua(persona) me alabará.”

Por ese motivo, cada uno(persona) dará cuentas de sí mismo delante de Dios.

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN JUAN**

[Jn 14,1-6]

En aquel(pasado) tiempo, Jesús dijo a sus discípulos:

“Que vuestro corazón {esté tranquilo} no tengáis miedo. Vosotros debéis creer en Dios y también creer en Mí(Jesús). En Casa de mi Padre {en el Cielo} hay mucho sitio; sino, Yo ¿no podría decir que voy a prepararos sitio? Cuando(futuro) Yo vaya y os prepare sitio, después volveré y os llevaré conmigo, para que donde Yo estoy, vosotros también estéis conmigo. Adonde Yo voy, vosotros ya sabéis el camino.”

{El Apóstol} Tomás dice a Jesús:

“Señor {Jesús}, nosotros no sabemos dónde vas, ¿cómo podemos saber el camino?”

Jesús le responde:

“Yo soy el Camino, y la Verdad, y la Vida. Nadie puede ir a Dios Padre solo, sino conmigo(Jesús).

*Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DEL LIBRO DEL PROFETA ISAÍAS**

[Is 25,6-10a]

Aquel(futuro) día, aquí en esa montaña, el Señor Dios del universo(cielo) preparará una fiesta grande para todos los pueblos(mundo), una celebración con comida muy buena y vinos de solera(calidad), [manjares enjundiosos, vinos generosos]. En esa montaña, el Señor Dios quitará el velo(cortina) que oscurece a todos los pueblos(mundo), [el paño que tapa a todas las naciones]. Quitará la muerte para siempre.

El Señor Dios secará las lágrimas de todos los ojos, y apartará las ofensas de su pueblo(grupo) de todo el país. El Señor Dios ha hablado.

Aquel(futuro) día las personas dirán:

“Aquí está nuestro Dios, de Él(Dios) esperábamos que nos salvara: celebremos y gocemos con su salvación. La mano(fuerza) del Señor Dios protegerá esa montaña.”

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **SALMO RESPONSORIAL**

[Salmo 26]

***R/. El Señor Dios es mi luz y mi salvación.***

El Señor Dios es mi luz y mi salvación,  
no tendré miedo de nadie.  
El Señor Dios es la defensa de mi vida,  
nadie me hará temblar.

***R/. El Señor Dios es mi luz y mi salvación.***

Una cosa pido al Señor Dios, y yo buscaré:  
poder vivir en la Casa del Señor Dios  
todos los días de mi vida;  
gozar del amor del Señor Dios,  
contemplando su templo.

***R/. El Señor Dios es mi luz y mi salvación.***

Yo espero gozar de la bondad(bueno) del Señor Dios  
en el país de la vida.  
Tú espera en el Señor Dios, debes ser valiente y  
tener ánimo, tú espera en el Señor Dios.

***R/. El Señor Dios es mi luz y mi salvación.***

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:**  las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LOS HECHOS(vida) DE LOS APÓSTOLES**

[Hc 10,34-38]

En aquellos(pasados) días, {el Apóstol} Pedro dijo:

“Está claro que Dios no hace diferencias; acepta a las personas que respetan a Dios y practican la justicia, igual para todas las naciones. Dios envió su palabra a las personas israelitas, anunciando la paz que lleva Jesús, el Señor Dios de todos.

Vosotros ya conocéis las cosas que sucedieron en el país de los judíos, empezó en Galilea, cuando Juan predicaba el bautismo. Yo hablo de Jesús de Nazaret, ungido(elegido) por Dios con la fuerza del Espíritu Santo, Jesús pasó haciendo el bien y salvando a las personas oprimidas por el diablo, porque Dios estaba en Jesús.”

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE ROMA**

[Rm 5,5-11]

Hermanos:

Dios es nuestra esperanza, porque con el Espíritu Santo llena nuestros corazones de su Amor. Cuando(pasado) nosotros estábamos débiles, en el momento que Dios escogió, Jesús murió para {perdonar a} todas las personas pecadoras.

¿Hay alguna persona dispuesta a morir por otra persona buena? Por una persona buena quizá alguno se atrevería a morir. Pero la prueba de que Dios nos ama es que Jesús murió {para salvarnos} siendo nosotros todavía pecadores.

¡Mucho mejor ahora, porque la sangre de Jesús nos ha hecho justos(buenos) y Jesús nos salva(quita) del castigo!

Cuando(pasado) éramos malos, Dios nos perdonó a través de la muerte de su Hijo Jesús. Mucho mejor ahora que ya estamos perdonados, seremos salvados gracias a Jesús que dio su vida por nosotros. Todavía más, nos gloriamos en Dios, gracias a Jesús nuestro Señor, que nos continúa perdonado.

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LA SEGUNDA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A TIMOTEO**

[2Tm 2,8-13]

Querido hermano:

Tú debes recordar a Jesucristo(Jesús), nacido de la descendencia de David y {después} de entre los muertos, resucitado.

Es mi Evangelio(buena-noticia) que yo(Pablo) predico, y por {amor} el Evangelio sufro encadenado en la cárcel, como(=) una persona mala; pero la Palabra de Dios no está encadenada.

Yo(Pablo) aguanto todo sufrimiento por {amor a} las personas elegidas, para que también encuentren la salvación, conseguida por(gracias-a) [Cristo] Jesús, con la gloria eterna(Cielo).

Es doctrina(enseñanza) segura:

Nosotros si(?) morimos con Jesús, entonces nosotros viviremos con Jesús. Nosotros si(?) perseveramos, entonces nosotros reinaremos con Jesús. Nosotros si(?) negamos a Jesús, entonces también Jesús nos negará. Nosotros si(?) no somos fieles, entonces Jesús permanece fiel, porque Jesús no puede negarse a sí mismo.

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse